



Cascade Natural Gas предлагает программу экономии энергии Cascade Arrearage Relief для домохозяйств с соответствующим доходом. CARES применяет скидку на счета, чтобы уменьшить сумму, подлежащую оплате по ежемесячным счетам в течение 2-4 месяцев. Если применимо, CARES также предлагает грант, который можно применить к любой просроченной сумме на активном счете. Чтобы подать заявку, заполните эту форму и отправьте ее в местное агентство Community Action Agency, которое обработает вашу заявку, чтобы определить, имеете ли вы право на участие (местоположения на странице 5).

Если ваша семья имеет право на участие в программе CARES, вы получите сообщение от местного Агентства по работе с общественностью с уведомлением о том, как подать заявку на другие программы помощи, включая Программу помощи для малообеспеченных граждан в оплате электроэнергии на дому (LIHEAP) и гранты CARES на погашение задолженности.

Информация о счете Cascade Natural Gas

Имя клиента по счету: _____ Дата рождения: ____/____/____

Номер счета Cascade Natural Gas (если известен): _____

Адрес обслуживания: _____

Адрес улицы

Город

Графство

Каким образом организация Community Action может связаться с вами, чтобы обсудить вопрос погашения задолженности или другие финансовые льготы?

Основной номер телефона: _____ Дополнительный номер телефона: _____

Адрес электронной почты: _____

Адрес проживания (если отличается от адреса обслуживания): _____

как вы узнали о CARES? Агентство

действий местного сообщества

Общественная организация Каскадное

обслуживание клиентов Письмо-каскад,

почтовая открытка, брошюра Сайт

Cascade (cngc.com) Социальные сети

Каскад Каскадная электронная почта

Вставка входит в комплект Cascade Bill

Сообщение о законопроекте «Каскад»

Получен вызов от Cascade

Каскадная дверная бирка

Некаскадная реклама на веб-сайте

Реклама Google

Потоковое аудиообъявление

Потоковое видеореклама

Сарафанное радио

Другой

Неизвестный

Хотите узнать о нашей БЕСПЛАТНОЙ программе утепления?

Да Нет Не в этот раз



Пожалуйста, укажите ваш ежемесячный доход по типу дохода. Обратите внимание: Cascade будет случайным образом выбирать до пяти процентов заявок для своего процесса проверки дохода. Если вы были выбраны для процесса проверки дохода и не можете предоставить документацию, подтверждающую ваш заявленный доход, вас могут исключить из программы CARES.

ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ: Право на участие в программе CARES зависит от скорректированного валового дохода и количества всех лиц, проживающих в вашем домохозяйстве.

Тип дохода	Примеры	Сумма в месяц
Доходы (облагаемые налогом)	Зарплатные чеки от работодателя (получает W2 в конце года)	
Доходы (не облагаются налогом)	От постоянного работодателя, но без W2 (оплачено наличными или по форме 1099)	
Самостоятельная занятость	Оплачивается в 1099 или подается в налоговую форму С. Может иметь лицензию на ведение бизнеса.	
SSI (Дополнительный доход по обеспечению)	Социальная версия социального обеспечения для тех, у кого недостаточно часов для получения права на SSA (доход может варьироваться в зависимости от другого дохода домохозяйства)	
SSA/SSDI (Социальное обеспечение)	Пенсия по социальному обеспечению (минимальный возраст 62 года) или пособие по социальному обеспечению по инвалидности	
L&I / Компенсация работникам	Возможна оплата раз в две недели или ежемесячно; возможна оплата через юридическую контору	
Пособие по безработице		
Пенсия по старости (традиционная)	Получает регулярные ежемесячные платежи, такие как аннуитет	
Старость/Пенсия (иностранная)	Эквивалент SSA в других странах (нужна конвертация валюты в доллары США)	
Инвестиции/дивиденды/IRA или аннуитеты		
Инвалидность ветерана* (VA)		
Государственная денежная помощь (TANF/GA/ABD/SSI SP)		
Алименты супругу или ребенку		
Разовая работа (оплата только наличными)	Стрижка газонов, уборка, присмотр за детьми (непостоянная работа)	
Военная зарплата		
Денежные пособия Tribal Cash (выплачиваются ежеквартально/раз в полгода/раз в год)		
ОБЩИЙ		\$

* Для получения права на полный вычет пособия по инвалидности Министерства по делам ветеранов требуется подтверждение дохода, если требуется проверка.



Имена жильцов, проживающих в вашем доме
1 .
2 .
3 .
4 .
5 .
6 .
7 .
8 .
9 .
1 0 .
1 1 .
1 2 .
1 3 .
1 4 .
1 5 .
1 6 .
1 7 .
1 8 .
1 9 .
2 0 .
2 1 .
2 2 .
2 3 .
2 4 .
2 5 .



Подача заявления на участие в программе CARES или участие в ней подразумевает согласие с тем, что Агентство действий сообщества может получить доступ к информации об учетной записи заявителя Cascade Natural Gas с целью квалификации клиента для обслуживания CARES. Агентство действий сообщества может также связаться с заявителем по поводу других государственных и федеральных программ, на которые заявитель может претендовать.

In the Community to Serve®

Заявители, соответствующие требованиям, могут рассчитывать на то, что льготы CARES будут включены в их счета в течение первого полного месяца выставления счетов после того, как заявитель получил право на участие в программе.



Следующие демографические вопросы: **необязательный** есть **нет** требуется для получения услуг в программе CARES. Решение предоставить эту информацию поможет нам оценить программу CARES, чтобы наилучшим образом удовлетворить потребности всех сообществ. Ваша информация будет защищена и использована только в целях оценки и улучшения охвата программы.

Семейное положение:

Одинокий Женатый Вдова В разводе Раздельный Другой _____

Жилье:

Арендатор Владелец

Этническая принадлежность:

Испаноговорящий или латиноамериканец Неиспаноязычный

Раса:

Американский индеец или коренной житель Аляски азиатский Черный или афроамериканец
Коренной житель Гавайев или других островов Тихого океана Белый Мульти-раса Другой _____

Пол:

Мужской Женский Небинарный Предпочитаю не отвечать

Возраст:

0 -5 лет
 6 -17
 18 -59
 60 +

Уровень образования:

0 -8 класс
 9 -12 не выпускник
Выпускник средней школы/GED 12 +
некоторое послесреднее образование
2 -х или 4 -х летнее высшее образование
Колледж аспирантуры

Основной источник тепла: Природный газ Электрический Пропан Другой _____

Являетесь ли вы или кто-либо из членов вашей семьи ветераном? Да Нет

Являетесь ли вы или кто-либо из членов вашей семьи инвалидом? Да Нет

Какой язык вы предпочитаете? _____



Чтобы подать заявку на участие в программе CARES, отправьте по почте или доставьте заполненную форму заявления в местное Агентство по работе с общественностью, которое обрабатывает вашу заявку и определит, имеете ли вы право на участие.

ПРОГРАММА ДЕЙСТВИЙ ПРИБРЕЖНОГО СООБЩЕСТВА

1 0 1 Е Маркет Стрит
Абердин, WA 9 8 5 2 0 -0304 — округ Грейс-Харбор 8 0 0
-828-4883 | 3 6 0 -533-5100 | www.coastalcap.org

РЕСУРСЫ СООБЩЕСТВА КИТСАП

1 2 0 1 Парк Авеню
Беллингхэм, WA 9 8 3 3 7 — округ Китсап
3 6 0 -479-1507 | www.kcr.org/energy

СОВЕТ ОБЩЕСТВЕННЫХ ДЕЙСТВИЙ LEWIS, MASON & THURSTON CO.

8 0 7 Западная Рейлроуд Авеню
Шелтон, WA 9 8 5 8 4 — округ Мейсон 8 0 0 -878-5235
| 3 6 0 -426-9726 | www.calmt.org

ПРОГРАММА ДЕЙСТВИЙ ОБЩЕСТВА НИЖНЕЙ КОЛУМБИИ

1 5 2 6 Коммерс Авеню
Лонгвью, WA 9 8 6 3 2 — округ Коулиц
8 0 0 -383-2101 | 3 6 0 -425-3430 |
www.lowercolumbiacap.org

АГЕНТСТВО ОБЩЕСТВЕННЫХ ДЕЙСТВИЙ ОКРУГА СКАГИТ 3 3 0

Пасифик Плейс
Маунт-Вернон, WA 9 8 2 7 3 — округ Скаджит 3 6 0
-416-7585 | www.communityactionskagit.org

СЕВЕРО-ЗАПАДНЫЙ ЦЕНТР ОБЩЕСТВЕННЫХ

ДЕЙСТВИЙ 7 0 6 Рентшлер Лейн
Топпениш, Вашингтон, 9 8 9 4 8 — округ Южная Якима
5 0 9 -865-7630 | www.cdcac.org/energy-assistance

СОВЕТ ДЕЙСТВИЙ ОБЩЕСТВЕННОСТИ ЧИЛАН-ДУГЛАС

6 2 0 Льюис Стрит
Уэнатчи, WA 9 8 8 0 1 — округ Чилан 5 0 9
-662-6156 | www.cdcac.org/energy-assistance

СОВЕТ ВОЗМОЖНОСТЕЙ

1 1 1 1 Корнуолл Авеню
Беллингхэм, WA 9 8 2 2 5 — округ Уотком 3 6 0
-255-2192 | www.oppco.org/energy-scheduling

ОТДЕЛ СОЦИАЛЬНЫХ СЛУЖБ ОКРУГА СНОХОМИШ

3 0 0 0 Рокфеллер Авеню
Эверетт, WA 9 8 2 0 1 — округ Снохомиш
4 2 5 -388-3880 |
www.snohomishcountywa.gov/552/Energy-Assistance

СОЕДИНЕНИЯ ОБЩЕСТВЕННЫХ ДЕЙСТВИЙ (САС)

7 2 0 Западная Корт Стрит
Паско, WA 9 9 3 0 1 — округ Франклин 5 0 9 -545-4042 |
Проссер: 5 0 9 -786-3379 | www.bfac.org

ОИК ВАШИНГТОНА

3 0 9 5 й Авеню
Мозес-Лейк, WA 9 8 8 3 7 — округ Грант 8 0 0
-765-9206 | 5 0 9 -765-9206 | www.yvioc.org

СОВЕТ ВОЗМОЖНОСТЕЙ ОУК-ХАРБОРА 2 3 1

SE Barrington Dr, Ste 1 0 0 Oak Harbour, WA
9 8 2 7 7
3 6 0 -679-6577 | www.oppco.org/energy-scheduling

СОВЕТ ДЕЙСТВИЙ ГОЛУБОЙ ГОРЫ 8

Е Черри Стрит
Уолла Уолла, Вашингтон 9 9 3 6 2 — округ Уолла Уолла
5 0 9 -529-4980 | www.bmacww.org

ОИК ВАШИНГТОНА

8 1 5 Фрутвейл Бульвар
Якима, Вашингтон, 9 8 9 0 2 — округ Северная
Якима 5 0 9 -452-7145 | www.yvoic.org